

Laws of Her Majesty's Province of United Canada, passed in the year 1846. Montreal:
Stewart Derbishire & George Desbarats, 1846.

9 Victoria – Chapter 55

An Act to authorize the Quebec Trinity House to licence as Pilots a certain class of persons therein mentioned. 9th June, 1846.

Whereas it appears that divers persons commenced their apprenticeship as Pilots for and below the Harbour of Quebec, at a time when under a certain By-law of the Trinity House of Quebec, ordained on the thirteenth day of May, one thousand eight hundred and thirty-six, and sanctioned by His Excellency the Earl of Gosford, then Governor of Lower Canada, on the sixteenth day of June, in the same year, it was provided that after the expiration of three years from the day such By-law should be sanctioned and published, no Certificate of Qualification should be granted to any such Apprentice to enable him to obtain a Branch as a Pilot, unless at his examination he should prove his ability to read and write, but without limiting him to either language; And whereas the said Trinity House of Quebec did afterwards, by a certain By-law ordained on the twenty-eighth day of December, one thousand eight hundred and thirty-eight, and sanctioned by His Excellency Sir John Colborne, then Administrator of the Government of Lower Canada, on the thirty-first day of the same month, order that upon the expiration of two years from the sixteenth day of June, one thousand eight hundred and thirty-nine, no Certificate of Qualification should be granted to any Apprentice Pilot, to enable him to obtain a Branch as a Pilot, unless at his examination he should prove his ability to speak the English language, and to read and write the same, and that he had also a competent knowledge of arithmetic; And whereas the persons aforesaid, having commenced their apprenticeship when the first mentioned only of the said By-laws was in force, have complained that the By-law secondly mentioned, ought not in justice to extend to them, but that the said Trinity House of Quebec do so extend it; And whereas the said complaint appears to be well founded: Be it therefore enacted, by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and intituled, *An Act to re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada*, and it is hereby enacted by the authority of the same, That the By-law secondly mentioned in the Preamble to this Act, shall not apply to any Apprentice Pilot who commenced his apprenticeship before the said By-law was sanctioned; and the Master, Deputy-Master and Wardens of the Trinity House of Quebec shall grant a Certificate of Qualification to receive a License or Branch as a Pilot for and below the Harbour of Quebec, to any such Apprentice Pilot, who shall have proved to their satisfaction at his examination, that he is qualified in the manner provided by the By-law first mentioned in the Preamble to this Act, and according to the Acts of the Legislature in that behalf made and provided; nor shall any such Apprentice Pilot who shall heretofore at his examination have proved to the satisfaction of the said Master, Deputy-Master and Wardens, his ability to read and write in either language, be again examined as to such ability.